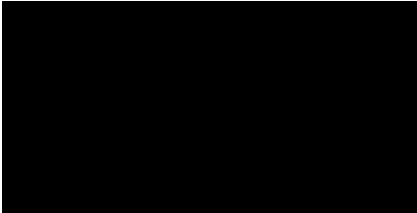
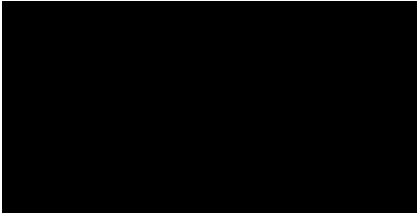


**Smlouva
o zabezpečení jazykové výuky**

Objednatel: **Lesy České republiky, s.p.**
se sídlem: Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec
Králové, IČO: 42196451, zapsané v OR u KS Hradec Králové, oddíl AXII,
vložka 540
IČO: 42196451
DIČ: CZ 42196451
zastoupený: Ing. Tomášem Pospíšilem, pověřeným řízením státního podniku

kontaktní osoba: zaměstnanec na pracovní pozici SVR, administrativní pracovník OKGŘ
nebo ÚŠŘ

telefon: 
email: 

Dodavatel: **Jazykovka Chmelíková s.r.o.**
se sídlem: Sakařova 1884, 530 03 Pardubice
IČO: 06673015
DIČ: CZ 06673015
bankovní spojení: 
zastupující osoba: Mgr. Linda Chmelíková
kontaktní tel.: 

**uzavírají tuto smlouvu o zabezpečení jazykové výuky zaměstnanců za následujících
podmínek:**

I. Předmět smlouvy

Dodavatel jazykového vzdělávání se zavazuje zajistit výuku cizího jazyka pro zaměstnance objednatele v následujícím rozsahu:

- | | | |
|-------------------|--------------------|--------------------------|
| 1. anglický jazyk | 2 x 45 minut týdně | od 1.9.2018 do 30.6.2019 |
| 2. anglický jazyk | 1 x 60 minut týdně | od 1.9.2018 do 30.6.2019 |
| 3. ruský jazyk | 1 x 45 minut týdně | od 1.9.2018 do 30.6.2019 |
| 4. německý jazyk | 1 x 45 minut týdně | od 1.9.2018 do 30.6.2019 |

Výuka bude probíhat v sídle objednatele. Přesné termíny a časy výuky budou upřesněny emailovou komunikací mezi objednatelem a dodavatelem.

Výuka v období 1.7.2019 - 31.8.2019 bude zajištěna na základě potřeb objednatele. Dohodou mezi objednatelem a dodavatelem bude stanovena četnost lekcí a jejich rozsah (počet minut v jedné lekci), a to pro každý vyučovaný jazyk.

II. Cena za výuku a platební podmínky

- 1) Objednatel se zavazuje za výše specifikovanou výuku uhradit dodavateli odměnu ve výši 380,-Kč za jednu 45ti minutovou lekci a 490,-Kč za jednu 60ti minutovou lekci bez ohledu na počet posluchačů ve skupinách.
- 2) Odměna bude objednateli vyúčtována každý měsíc fakturou. Splatnost faktury bude vždy minimálně patnáct dní.
- 3) Nebude-li faktura v den splatnosti uhrazena, zavazuje se objednatel uhradit dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05% dlužné částky za každý den prodlení.
- 4) Uvedená cena je bez DPH. Dodavatel je plátcem DPH (21%).

III. Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Objednatel se zavazuje na vlastní náklady zajistit prostředí vhodné pro výuku jazyka.
- 2) Veškerá jednání o případných změnách v průběhu spolupráce vedou s dodavatelem osoby uvedené v záhlaví smlouvy.
- 3) Objednatel má právo na řádné poskytnutí služeb lektorem, dodaným ze strany dodavatele.
- 4) Den i čas vyučovacích hodin se mohou po vzájemné dohodě změnit.
- 5) Zástupce dodavatele i objednatele se mohou po vzájemné dohodě zúčastnit výuky za účelem provedení observace.
- 6) Objednatel se zavazuje k tomu, že bez výslovného souhlasu dodavatele nebude po dobu trvání této smlouvy kontaktovat lektora zajištěného dodavatelem, aby pro něj dodával služby související s předmětem podnikání dodavatele.
- 7) Objednatel se zavazuje zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozvěděl v souvislosti s činností vykonávanou na základě smlouvy o zabezpečení jazykové výuky, zejména o výukových metodách dodavatele, jeho lektorech, apod.

IV Podmínky změn ve výuce

- 1) Dohodnuté termíny výuky jsou pro obě strany závazné. Pokud nebude možno výuku zcela či zčásti zajistit vinou nepřítomnosti posluchačů objednatele, je objednatel povinen dohodnout s dodavatelem náhradní termín.



- 2) V případě, že není možné sjednat náhradní termín a vyučovací hodina musí být z důvodu na straně objednatele zrušena, zavazuje se objednatel oznámit věc dodavateli, nejpozději 24 hodin před začátkem pravidelné výuky e-mailem nebo telefonicky. Výuka, která se tímto oznámením zruší, není dodavateli hrazena. V případě, že zrušení výuky ze strany objednatele neproběhne výše uvedeným způsobem, propadá tato výuka bez nároku na náhradu a je uhrazena stejným způsobem jako výuka odučená.
- 3) Maximální počet zrušených hodin objednatelem v období září 2018 až červen 2019 nesmí přesáhnout 15 % z celkového počtu hodin, v opačném případě objednatel zrušené hodiny, které přesahují tento limit uhradí.
- 4) Veškeré rušení hodin a změny ve výuce musí probíhat prostřednictvím dodavatele, nikoli mezi objednatelem a lektorem.
- 5) V naléhavých případech, například nemoc lektora apod., bude výuka probíhat pod vedením náhradního lektora. V ojedinělých (akutních) situacích budou neodučené hodiny po vzájemné dohodě nahrazeny v náhradním termínu. O těchto situacích je dodavatel povinen neprodleně informovat kontaktní osobu objednatele.

V. Criminal compliance doložka

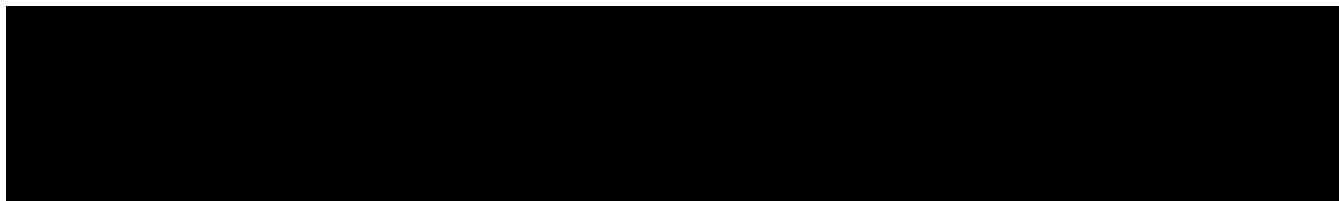
- 1) Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
- 2) Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
- 3) LČR za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal compliance program Lesů České republiky, s. p. (viz www.lesycr.cz), (dále jen „CCP LČR“), a v jeho rámci přijaly závazek dodržovat zejména Kodex CCP LČR, Protikorupční program LČR a Etický kodex zaměstnanců LČR, a to včetně všech příloh, čímž se LČR vymezují proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavují postupy k prevenci a odhalování takového jednání. Za účelem naplnění tohoto článku, tj. za účelem nastavení funkčních a efektivních prevenčních procesů při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním, lze obsah těchto dokumentů poskytnout na žádost druhé smluvní straně, která je rovněž může přijmout za své, a to v plném jejich znění.



VI. Závěrečná ustanovení

- 1) Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu smluvních stran a uzavírá se na dobu určitou (viz bod I)
- 2) Změna smlouvy je možná pouze písemnými dodatky po dohodě obou smluvních stran.
- 3) Smlouvu je možno vypovědět oběma smluvními stranami s výpovědní lhůtou dva měsíce od prvního dne následujícího měsíce po obdržení výpovědi.
- 4) Smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

V Hradci Králové dne 31.8.2018



objednatel
Ing. Tomáš Pospíšil

dodavatel
Mgr. Linda Chmelíková